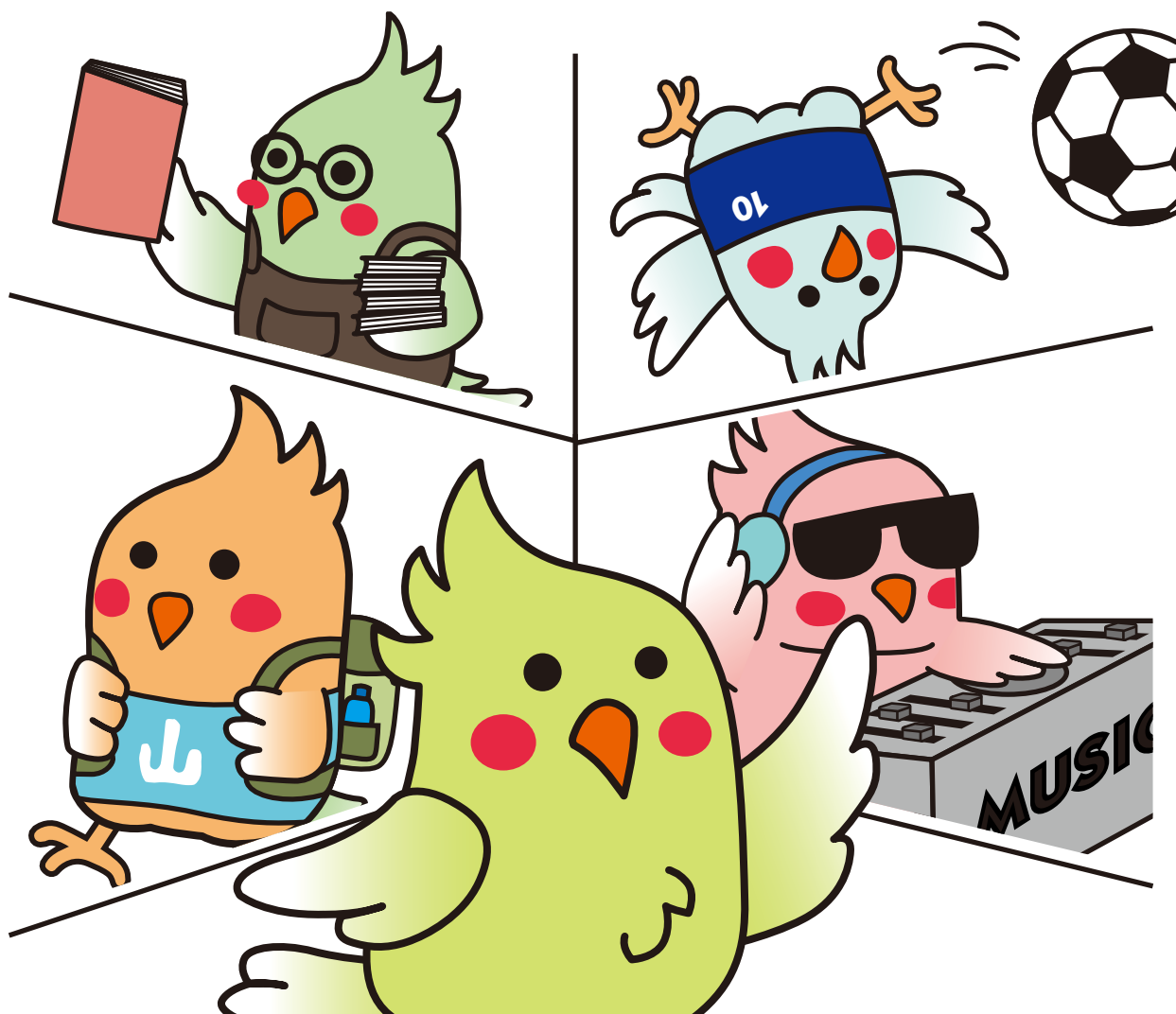


# 香港青年獎勵計劃

The Hong Kong Award for Young People



體驗「青鳥行動」

為 AYP 旅程作好準備



香港青年獎勵計劃

THE HONG KONG AWARD FOR YOUNG PEOPLE

## #01 關於獎勵計劃

香港青年獎勵計劃（簡稱AYP，前身為愛丁堡公爵獎勵計劃）成立於1961年，是國際青年獎勵計劃成員之一。AYP採用一套國際認可的嘉許制度，讓14至24歲的青年人透過完成章級要求，培養勇於挑戰及堅毅的精神。



## #02 青鳥行動

為11至14歲的中學生而設，目的是讓他們在參加AYP前作好準備，體驗獎勵計劃的四科活動。參加本活動的年齡最遲為13歲半，完成後可獲取「青鳥」紀念獎章及獎狀，繼而開展AYP銅章級(參加年齡不少於14歲)。

挑戰完「青鳥」，  
一個國際性嘅  
獎勵計劃等緊你啦！



### 四科活動



服務



遠足



技能



康樂體育

### 參與方法

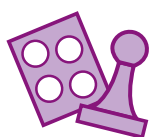
參加者進行緊嘅活動，喺獲發紀錄咭之前，  
係唔可以用嚟完成青鳥活動嘍！

步驟1



向任何一間推行  
「香港青年獎勵計劃」的  
執行處/執行處支部報名

步驟2



獲發紀錄咭：  
記錄活動及完成  
日期之用

步驟3



完成四科活動後，  
紀錄咭需經執行處/  
執行處支部蓋印

步驟4



將紀錄咭連同已填妥  
之完成通知書交回  
AYP總辦事處

步驟5



免費領取「青鳥」  
紀念獎章及獎狀

## #01 About the Award

### The Hong Kong Award for Young People (AYP)

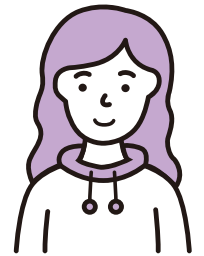
formerly known as The Duke of Edinburgh's Award, was established in Hong Kong in 1961 and is a licensed member of The Duke of Edinburgh's International Award Foundation. AYP hopes to cultivate young people from 14 to 24 years old with perseverance and the spirit of self-challenge through unique international principles.



## #02 Green Bird in Action

lets young people aged 11-14 to prepare themselves before joining the Award Scheme. Participants have to start 'Green Bird' on or before 13.5 years old. A "Green Bird" badge and a certificate will be granted upon completion of the 4 Sections. Participants can then progressively join the Bronze level (the minimum age of entry is 14).

Join Bronze level after your "Green Bird" !



## 4 Sections' Activities



Service



Excursions



Skills



Physical Recreation

## Steps to Join

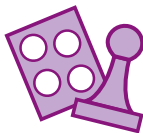
Any activities which have started before getting the Record Card would not be counted.

STEP 1



Enrol in any one of the Operating Authorities/ User Units running "The Hong Kong Award for Young People"

STEP 2



Receive a Record Card for record purposes

STEP 3



Upon completion of **4 Sections**, participants may submit their Record Cards to Operating Authorities/ User Units' representatives

STEP 4



Bring along the duly stamped and signed Record Cards with Attainment Forms to Award Headquarter

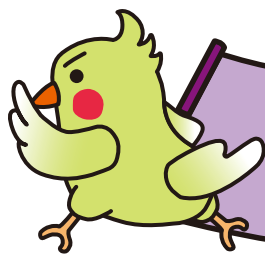
STEP 5



Claim badges and certificates for free

## #03 獲章資格 | Qualification

|                                 | 目的 Aims   | 要求 Requirements  | 活動 Activities  |
|---------------------------------|---|--|--|
| <b>服務 Service</b>               | 培養服務精神<br>To encourage providing service to others  | 最少 6 小時<br>不少於 1.5 個月<br>Min. 6 hrs<br>over 1.5 months | 例：清潔運動、圖書館服務、急救服務等<br>E.g. cleaning campaign, library service, first aid service |
| <b>遠足 Excursions</b>            | 鼓勵參加短途旅程，<br>認識和欣賞大自然<br>To encourage taking a short journey for discovery and appreciation of nature | 1 天旅程<br>1-day journey                                 | 例：旅行、行山、觀光活動等<br>E.g. picnic, hiking, sightseeing                                |
| <b>技能 Skills</b>                | 發掘和培養個人興趣<br>To encourage exploring and developing personal interests                                 | 最少 13 小時<br>不少於 3 個月<br>Min. 13 hrs<br>over 3 months   | 例：語言、集郵、音樂、象棋等<br>E.g. language, philately, music, chess                         |
| <b>康樂體育 Physical Recreation</b> | 鼓勵參與康體活動，<br>以提高技術水平<br>To encourage participating in physical recreation and enhancing skill level   | 最少 6 小時<br>不少於 1.5 個月<br>Min. 6 hrs<br>over 1.5 months | 例：游泳、球類活動、田徑等<br>E.g. swimming, ball games, athletics                            |



想了解更多活動內容可掃描  
QR Code 探索更多資訊!!  
Scan the QR code to know more  
about "Green Bird in Action" !!



## #04 聯絡方法 | Contact Us

地址：九龍長沙灣麗閣邨麗葵樓三樓301-309號  
Address: 301-309, 3/F, Lai Kwai Hse., Lai Kok Est.,  
Cheung Sha Wan, Kowloon  
電話 | Tel : (852) 2157 8600  
傳真 | Fax : (852) 2725 1577  
電郵 | Email : award@ayp.org.hk



 ayp.hk

 ayp.hk

 aypsince1961